**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

**УМАНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**ІМЕНІ ПАВЛА ТИЧИНИ**

**Факультет іноземних мов**

**Кафедра теорії та практики іноземних мов**

**Тимощук Юлія Валеріївна**

**ФУНКЦІОНАЛЬНО-СЕМАНТИЧНА ПАРАДИГМА ВИРАЖЕННЯ ЗАПЕРЕЧЕНь В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ VII–XVII СТ.**

Спеціальність 035.041 Філологія. Германські мови та літератури

(переклад включно), перша – англійська

**РЕФЕРАТ**

на

випускну кваліфікаційну роботу

за освітньою програмою

«Філологія. Германські мови та літератури

(переклад включно), перша – англійська»

**Умань – 2023**

**Магістерською роботою є рукопис.**

Роботу виконано в Уманському державному педагогічному університеті

імені Павла Тичини.

**НАУКОВИЙ КЕРІВНИК:** канд. пед. наук, доцент Веремюк Л. Л.

**РЕЦЕНЗЕНТ:** канд. філол. наук, доцент Яловенко О. В.

Захист відбудеться 25.12.2023р. о 12.00 на засіданні ЕК факультету іноземних мов.

З роботою можна ознайомитись на кафедрі теорії та практики іноземних мов, за адресою: 20308, м. Умань вул. Садова, 28, ауд. № 405.

**ЗМІСТ**

|  |  |
| --- | --- |
| ВСТУП…………………………………………………………….. | 3 |
| РОЗДІЛ 1. ТЕОРЕТИЧНІ ЗАСАДИ ДОСЛІДЖЕННЯ ЗАПЕРЕЧЕННЯ В ІСТОРІЇ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ…………………. | 7 |
| 1.1. Заперечення як категорія філософії, логіки та мови……….. | 7 |
| 1.2. Парадигма вираження заперечення в історії англійської мови………………………………………………………………………… | 14 |
| 1.3. Дистрибутивні характеристики заперечення у реченні…….. | 17 |
| 1.4. Текстові особливості засобів заперечення в англійській мові………………………………………………………………………… | 20 |
| РОЗДІЛ 2. ФУНКЦІОНАЛЬНІ ТА СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ВИРАЖЕННЯ ЗАПЕРЕЧЕННЯ……………………… | 26 |
| 2.1. Розвиток функціонально-семантичної парадигми заперечення в текстах VІІ–ХІ ст…………………………………………. | 26 |
| 2.2. Зміна функціонально-семантичної парадигми заперечення в текстах ХІ–ХV ст…………………………………………………………. | 44 |
| 2.3. Становлення функціонально-семантичної парадигми заперечення в текстах ХV–ХVІІ ст……………………………………… | 57 |
| ВИСНОВКИ……………………………………………………… | 75 |
| СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ………………………….. | 78 |
| СПИСОК ЛЕКСИКОГРАФІЧНИХ ДЖЕРЕЛ……………………. | 85 |
| СПИСОК ДЖЕРЕЛ ІЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРІАЛУ………. | 87 |

**ЗАГАЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА РОБОТИ**

Категорія заперечення становить загальнонауковий та мовознавчий інтерес, адже вона – обов’язкова складова характеристики світу. В англійській мові заперечення виражається різноманітними маркерами, які потребують інтегрального опису в системі мови.

Заперечення є абсолютною універсалією, яка досліджується на всіх рівнях мовної структури. В історії лінгвістичної науки було зроблено численну кількість спроб визначення її сутності та статусу з різних позицій – філософської (Ф. Енгельс, І. Кант), логічної (О. І. Бахарєв), психологічної (Ж. Гіннекен, Б. Дельбрюк, O. Єсперсен, Г. Пауль, О. О. Потебня) та лінгвістичної (О. І. Бахарєв, Є. Й. Шендельс, Н. О. Булах, О. М. Пєшковський, В. В. Михайленко та ін.). У лінгвістиці заперечення трактується як компонент значення, який вказує на те, що зв’язок між членами речення, на думку мовця, реально не існує (О. М. Пєшковський) або на те, що відповідне стверджувальне речення відхиляється мовцем як хибне (Ш. Баллі).

В англійській мові досліджено структуру та семантику заперечення, проте науковий аналіз проводився у рамках окремих періодів англійської мови. Вивчення динаміки засобів вираження категорії заперечення в історії англійської мови не було достатнім, а саме це, на нашу думку, дає можливість провести різновекторний аналіз заперечень, його форм, значень та функцій у текстах трьох історичних періодів англійської мови. Відповідно, залишається низка питань, які потребують окремого системного дослідження:

1) відсутність системного аналізу конструкцій із компонентом заперечення у діахронії;

2) загальний інтерес сучасної лінгвістики до вивчення парадигматичних класифікацій заперечення у межах окремого періоду;

3) протиріччя стосовно визначення статусу заперечення та його взаємодії із іншими категоріями у системі мови;

4) недостатнє вивчення категорії заперечення на структурному, семантичному, функціональному та текстовому рівнях;

5) спрямування на пошук нових ракурсів проведення комплексного аналізу становлення заперечення та його мовних засобів вираження в історичному вимірі.

Викладені вище аргументи визначають **актуальність** випускної кваліфікаційної роботи та вибір її теми: **«Функціонально-семантична парадигма вираження заперечень в англійській мові VII–XVII ст.».**

**Мета** **дослідження** – інтегрований опис особливостей засобів вираження заперечень та їх розвиток у англійській мові упродовж VII–XVII ст..

Досягнення означеної мети потребувало реалізації таких **завдань:**

1. Провести дефініційний аналіз визначення заперечення.

2. Виокремити рівні вираження заперечень (морфологічний, лексичний, синтаксичний, семантичний) в давньоанглійському, середньоанглійському та ранньоновоанглійському періодах.

3. Вирізнити домінанти парадигм заперечення у текстах VІІ–XVII ст..

4. Описати текстові особливості засобів вираження заперечень у текстах VІІ–XVIІ ст.

**Об’єкт дослідження** – засоби вираження заперечень в трьох історичних періодах англійської мови, верифіковані в різних за жанром текстах англійської мови VII–XVIІ ст.

**Предмет** **дослідження** – динаміка підсистем засобів вираження заперечення, їх структурні відношення та підсистеми, кількісно-якісні зміни, особливості становлення та функціонування парадигм і їх засобів у різні історичні періоди англійської мови з урахуванням взаємодії внутрішніх і зовнішніх чинників розвитку.

**Матеріалом дослідження** слугували лексикографічні джерела (етимологічні, тлумачні словники, тезауруси англійської мови: A Comprehensive Etymological Dictionary of the English Language; Bosworth-Toller Anglo-Saxon Dictionary; Middle English Dictionary; Collins English Dictionary and Thesaurus; Oxford Advanced Learner’s Dictionary of Current English; Corpus of Contemporary American English, а також писемні пам’ятки давньоанглійського, середньоанглійського та новоанглійського періодів англійської мови (VII–XVIІ ст.).

Для досягнення мети та реалізації завдань було застосовано такі **методи дослідження:**

* дескриптивний метод – для виявлення особливостей структури заперечних конструкцій давньоанглійського, середньоанглійського та новоанглійського періодів;
* порівняльний метод – для зіставлення засобів вираження заперечення та порівняння їх становлення, розвитку у синхронному та діахронному аспектах;
* дистрибутивний метод – для виокремлення сполучувальних характеристик заперечення у реченні;
* квантитативний аналіз – для встановлення тенденції розвитку окремих засобів вираження заперечення в англійській мові, верифікації кількісних та якісних результатів дослідження.

**Теоретичне значення дослідження** – здійснено внесок у розвиток історичної граматики та історичної семантики англійської мови стосовно переосмислення традиційних проблем категорії заперечення.

**Практична** **значущість дослідження** полягає у можливості застосування отриманих результатів при розробці дидактичного матеріалу з освітніх компонентів: «Історія мови», «Теоретична граматика», «Теоретична фонетика» як складових теоретичного курсу англійської мови.

**Апробація результатів дослідження.** Основні результати дослідження обговорювалися на засіданнях кафедри теорії та практики іноземних мов, Лабораторії лінгвокультурології та зіставної лінгвістики, зібраннях студентської проблемної групи «Іноземна мова у сучасному суспільстві» Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини та доповідалися на науково-практичних конференціях і семінарах різного рівня: І та ІІ науково-методичному семінарі «Проблеми романо-германської філології та іншомовної лінгвометодики у ціннісних вимірах сьогодення» (Умань, 23 листопада 2022 р.; 23 листопада 2023 р.), V Всеукраїнській студентській науково-практичній Інтернет-конференції «Сучасні філологічні дослідження: традиції та інновації» (Умань, 17 березня 2023 р.), VІ Міжнародній науково-практичній Інтернет-конференції «Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст» (Умань, 20 жовтня 2023 р.).

**Публікації автора.** Основні положення випускної кваліфікаційної роботи висвітлені в 2 одноосібних публікаціях автора:

1) Тимощук Ю. В. Категорія заперечення в англійській мові. *Сучасні філологічні дослідження: традиції та інновації :* матеріали V Всеукр. студ. наук.-практ. Інтернет-конференції (Умань, 17 березня 2023 р.). Умань : ВПЦ «Візаві», 2023. С. 123–125.

2) Тимощук Ю. В. Підходи до трактування терміну «заперечення». *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст :* матеріали VІ Міжнар. наук.-практ. Інтернет-конф. (Умань, 20 жовтня 2023 р.). Умань : ВПЦ «Візаві», 2023. С. 144–147.

**Структура роботи.** Роботаскладається зі вступу, двох розділів, висновків, списку використаних джерел, лексикографічних джерел та джерел ілюстративного матеріалу.

**ВИСНОВКИ**

У процесі дослідження ми дійшли таких висновків:

Категорія заперечення є однією з універсальних мовних категорій. Аналіз різних поглядів на природу і сутність заперечення в логіко-філософському і лінгвістичному аспектах, а також критичний аналіз фактологічного матеріалу дають можливість зробити висновок про те, що феномен заперечення складний і поліаспектний. Історія розробки даного питання має давню традицію.

Протиріччя поглядів логіків на проблему заперечення обумовлені широким розумінням заперечення як вираження ідеї відсутності. Недостатня розробленість логічного заперечення не могла не позначитися на результатах дослідження заперечення у лінгвістиці.

Мовна категорія заперечення має логіко-філософське начало, так як вона є однією з фундаментальних операцій мислення, що відбуваються в мові. В самому загальному вигляді заперечення потрактовано як констатація відсутності предмета, ознаки, явища, дії, виражена мовними засобами.

Заперечення є елементом значення речення, який вказує на те, що зв‘язок між компонентами речення, на думку мовця, реально не існує. Іншими словами, відповідне стверджувальне речення відкидається мовцем як помилкове.

Моделювання функціонально-семантичної парадигми заперечення вирізнило рівні вираження заперечення:

- морфологічний,

- лексико-граматичний,

- синтаксичний.

На морфологічному рівні заперечення виражається у вигляді афікса в складі повнозначного дієслова, частки, спеціального допоміжного заперечного дієслова. На семантичному рівні воно здатне експлікуватися в англійській мові за допомогою комбінації із заперечної частки та допоміжного дієслова, спеціального дієслова-оператора, займенників, прислівників, сполучників заперечної семантики. На синтаксичному рівні заперечення виявляється у вигляді:

- простих (мононегативних речень) та

- складних (полінегативних речень) лексичних та граматичних конструкцій.

Відповідно до належності маркера заперечення певному членові речення, розрізняють:

1) Загальне заперечення, де заперечується дієслово-присудок і таким чином ціле речення набуває негативного значення.

2) Часткове заперечення: заперечення певного члена речення, крім присудка, а саме:

2.1) заперечення підмета;

2.2) заперечення присудка;

2.3) заперечення додатка;

2.4) заперечення обставини.

Засобами вираження заперечення в реченні виступає:

*-* заперечна частка, яка відноситься до дієслова *(OE ne, næs, nalles, nealles, nales, nealles, na; ME not, nat; NE not);*

*-* заперечна частка *(OE no, nænig; ME no; NE no);*

*-* заперечні займенники *(OE nænig; ME nothyng, noon, nought; NE nothing, nobody, no - one, none);*

*-* заперечні прислівники *(OE næfre; ME nevere, never, nowher; NE never і nowhere);*

*-* заперечні сполучники *(OE ne; ME neither, nor, neither...nor; NE neither, nor, neither...nor).*

Морфологічні способи вираження заперечення представлені двома типами – суфіксальним і префіксальним, причому, префіксальна форма має більш широке застосування, оскільки на кожному етапі розвитку мови у структурі текстів зафіксовано вживання різноманітних префіксів заперечної семантики та превербів, а саме:

- у давньоанглійській мові – *mis-, for-, un-, wan-, gain-, wip-, -læss*;

- у середньоанглійській мові – *un-, for-, mis-, wip-, -læss*;

- у ранньоновоанглійській мові – *un-, in- (im-, ir-, dis-, mis-), -less*.

У процесі своєї еволюції англійська мова змінює одну систему заперечення на іншу. Зазначений мовно-історичний процес виявляє чіткий циклічний характер як наслідок парадигматичних пересувів: функціональне ослаблення первинного заперечення, вимагає його підсилення іншим словом, яке поступово десемантизується, а з часом цілком витісняє архаїзоване заперечення.